

English.....	2
Svenska.....	3
Norsk.....	5
Dansk.....	6
Suomi.....	8
Deutsch.....	10
Netherlands.....	12
Français.....	14
Italiano.....	16
Español.....	18
Português.....	20
Ελληνικά.....	21
Polski.....	23
Eesti.....	25
Lietuviškai.....	27
Latviski.....	29
Русский.....	30

Limit 1002 HVP

Cross Line Laser with one horizontal and one vertical line and 5 dots. The vertical line reach 115 degree up over your head. Magnetic damping compensator. Mode switch for separate lines, dots or off self leveling to show a sloping line. Mechanical locking for prevent vibrations.

Contents : Laser, Multi function bracket for assembling on wall or on a tripod, target plate, soft bag, batteries and manual.

Safety. Do not stare into the laser beam or view directly with optical instruments. It can cause devastating damage to your eyes. Place never instrument at eye level.

Care and Handling. This is a precision instrument and must be treated accordingly. Avoid impact, dropping and vibration. Turn switch/locking key Closed during transport. Use and store the instrument within the specified temperature range. Remove the batteries if the laser should not be used for a long time. Clean with a soft, dry cloth.

Specification :

2pcs 15 mw 635 nm for line beam and 1pc 10mw 635nm for dot beam, totally 3pcs laser diode, Class 2M

Self leveling range		$\pm 4^\circ$
Accuracy line	mm	± 3 mm/10m
Accuracy dots	mm	± 4 mm/10m
Protected class	IP	54
Battery		3pc type AA
Operation time	hour	7
Operation temperature	$^\circ\text{C}$	-10...+50
Thread		1/4"
Dimension	mm	90x90x65
Weight	gram	500

Start. Turn the switch/locking key to Open.

Off. Turn the switch/locking key to Close.



Toggle Horizontal-Vertical-Horizontal/Vertical-Dots-Self leveling Off. The laser line flashes if the laser is tilted beyond self-leveling range.



Pulse Signal. For outdoor or bright environments with laser receiver. (Optional). Laser Receiver lines indicate visual and audible signal. Range 35 meters.

Battery. Battery cover is placed on the bottom side.

Limit 1002 HVP

Korslaser med en horisontal och en vertikal linje och 5 punkter. Den vertikala linjen når 115 grader upp i taket. Självnivellerande med magnetisk pendeldämpning. Linjerna kan tändas var för sig eller tillsammans. Alternativt kan självnivellering kopplas ifrån för att visa en lutande linje. En mekanisk låsning av pendelmekanismen fungerar som både huvudströmbrytare och transportsäkring.

Innehåll. Laser, universalfäste för vägg/stativmontering, reflektortavla, mjuk väska, batterier och svensk bruksanvisning.

Säkerhet. Titta inte rakt in i laserstrålen. Det kan medföra allvarliga ögonskador. Placera därför aldrig instrumentet i ögonhöjd.

Skötsel. Detta är ett precisionsinstrument och skall behandlas därefter. Undvik slag, fall och vibrationer. Stäng av huvudbrytaren vid transport. Förvara alltid lasern torr. Tag ut batterierna om instrument inte skall användas under en längre tid. Rengör med en mjuk och torr trasa.

Teknisk specifikation :

2 st laserdioder klass 2M, 15 mw 635 nm. 1 st 10 mw 635nm.

Nivelleringsområde		± 4°
Noggrannhet linje	mm	± 3 mm/10m
Noggrannhet punkter	mm	± 4 mm/10m
Kopplingsklass	IP	54
Batterier		3 st typ AA
Drifttid	timmar	7
Arbetstemperatur	°C	-10...+50
Gängfäste		¼"
Dimension	mm	113x115x70
Vikt	gram	500

Start. Vrid huvudbrytare/transportlåsnings placeras på laserns sida till läge öppen.

Avstängning. Vrid huvudbrytare/transportlåsnings till läge stängd.



Stegar Horisontell-Vertikal-Horisontel/Vertikal-Punkter-Självnivelleringen av. Laserlinjen blinkar om lasern lutar utanför självnivelleringsområdet.



Pulssignal. För användning utomhus och i ljusa miljöer tillsammans med lasermottagare. (Extra tillbehör). Lasermottagaren indikerar linjerna visuellt och med ljudsignal. Räckvidd 35 m.

Batterier. Batteriluckan är placerad på undersidan.

Limit 1002 HVP

Krysslaser med en horisontal og en vertikal linje og 5 punkter. Den vertikale linjen når 115 grader opp i taket. Selvnivellerende med magnetisk pendeldemping. Linjene kan tennes hver for seg eller samtidig. Alternativt kan selvnivellering kobles ut for å vise en hellende linje. En mekanisk låsing av pendelmekanismen fungerer som både hovedstrømbryter og transportsikring.

Inneholder. Laser, universalfeste for vegg/stativmontering, reflektortavle, myk veske, batterier og norsk bruksanvisning.

Sikkerhet. Titt ikke rett inn i laserstrålen. Det kan medføre alvorlige øyeskader. Plasser derfor aldri instrumentet i øyehøyde.

Behandling. Dette er et presisjonsinstrument og skal behandles deretter. Unngå slag, fall og vibrasjoner. Steng av hovedbryteren ved transport. Oppbevare alltid laseren tørt. Ta ut batteriene hvis instrument ikke skal brukes på en stund. Rengjør med en myk og tørr klut.

Teknisk spesifikasjon:

2 stk laserdioder klasse 2M, 15 mw 635 nm, 1 stk 10 mw 635 nm.

Nivelleringsområde		± 4°
Nøyaktighet linje	mm	± 3 mm/10m
Nøyaktighet punkter	mm	± 4 mm/10m
Koblingsklasse	IP	54
Batterier		3 stk type AA
Driftid	timer	7
Arbeidstemperatur	°C	-10...+50
Gjengefeste		¼"
Dimensjon	mm	113x115x70
Vekt	gram	500

Start. Vri hovedbryter/transportlåsing, plassert på laserens side, til posisjon åpen.

Avstenging. Vri hovedbryter/transportlåsing til posisjon stengt.



Trinn Horisontal – Vertikal – Horisontal / Vertikal – Punkter - Selvnivelleringen av. Laserlinjen blinker hvis laseren heller utenfor selvnivelleringsområdet.



Pulssignal. For bruk utendørs og i lyse miljøer, sammen med lasermottakere. (Ekstra tilbehør). Lasermottakeren indikerer linjene visuelt og med lydsignal. Rekkevidde 35 m.

Batterier. Batteriluken er plassert på undersiden.

Limit 1002 HVP

Krydlinjelaser med en vandret og en lodret linje og 5 punkter. Den lodrette linje når 115 grader op over dit hoved. Magnetisk dæmpningskompensator. Tilstandsomskeer for separate linjer, punkter eller slukning af selvsnivellering for at vise en hældende linje. Mekanisk lås for at forhindre vibrationer.

Indhold: Laser, multifunktionsbeslag til montering på væg eller trefod, målplade, blød pose, batterier og instruktionsvejledning.

Sikkerhed. Kig ikke ind i laserstrålen. Den kan forårsage odelæggende skader på øjnene. Instrumentet må aldrig placeres i øjenhøjde.

Pleje og håndtering. Dette er et præcisionsinstrument og skal behandles tilsvarende. Undgå slag, fald og vibration. Drej omskeer-/låseknappen til "Lukket" under transport. Instrumentet skal bruges og opbevares inden for det angivne temperaturområde. Tag batterierne ud, hvis laseren ikke skal anvendes i længere tid. Rengør med en blød, tør klud.

Specifikation:

2 stk laserdioder klasse 2M, 15 mW 635 nm, 1stk 10mw 635nm.

Selvsnivellingsområde		± 4°
Nøjagtighed, linje	mm	± 3 mm/10 m
Nøjagtighed, punkter	mm	± 4 mm/10 m
Beskyttelsesklasse	IP	54
Batteri		2 stk. type AA
Driftstid	timer	7
Omgivelsestemperatur ved betjening	°C	-10...+50
Gevind		¼"
Mål	mm	113x115x70
Vægt	gram	500

Start. Drej omskeer-/låseknappen til "Åbn".

Slukning. Drej omskeer-/låseknappen til "Luk".



Skift mellem vandret-lodret-vandret/lodret-punkter-selvsnivellering slukket. Laserlinjen blinker, hvis laseren vipkes uden for selvsnivellingsområdet.



Impulssignal For udendørs eller lyse omgivelser med lasermodtager. (Valgfrit).
Lasermodtagerlinjer angiver visuelt og hørbart signal. Rækkevidde 35 meter.

Batteri. Batteridækslet sidder på undersiden.

Limit 1002 HVP

Ristilaser vaaka- ja pystysuoralla laserlinjalla ja 5 pisteellä. Pystysuoran linjan osoitusalue on katossa 115 astetta. Itsetasaava lasermittari, jossa on magneettinen heiluntavaimennus. Laserlinjat voidaan syyttää yhdessä tai erikseen. Automaattisen tasauksen voi myös kytkeä pois päältä kaltevien linjojen käyttämiseksi. Heiluntamekanismin mekaaninen lukko toimii sekä pääkatkaisijana että kuljetuslukkona.

Sisältö. Laser, yleiskiinnike seinään/jalustaan, heijastustaulu, pehmeä säilytyslaukku, paristot ja ruotsinkielinen käyttöohje.

Turvallisuus. Älä katso suoraan lasersäteeseen, sillä se voi johtaa vakaviin silmävammoihin. Älä koskaan sijoita laitetta silmien tasalle!

Käsitteily. Lasermittari on tarkkuustyöstetty laite, ja sitä tulee käsitellä sen mukaisesti. Älä kolautele tai pudota sitä äläkä altista sitä tärinälle. Sammuta laite pääkatkaisijasta kuljetuksen ajaksi. Säilytä laser aina kuivassa paikassa. Ota paristot pois, mikäli laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan. Puhdista laite pehmeällä ja kuivalla liinalla.

Tekniset tiedot:

2 laserdiodia Luokka2M, 15 mw 635 nm. 1 10 mw 635nm.

Tasausalue		±4°
Tarkkuus linja	mm	± 3 mm/10m
Tarkkuus pisteet	mm	± 4 mm/10m
Kotelointiluokka	IP	54
Paristot		3 x tyyppi AA
Käyttöaika	h	7
Käyttölämpötila	°C	-10...+50
Kiinnityskierre		¼"
Mitat	mm	113x115x70
Paino	g	500

Käynnistäminen. Käännä laserin sivulla oleva pääkatkaisija/kuljetuslukko AUKI-asentoon.

Sammuttaminen. Käännä laserin sivulla oleva pääkatkaisija/kuljetuslukko KIINNI-asentoon.



Asennot Vaaka-Pysty-Vaaka/Pysty-Pisteet-Itsatasaus pois. Laserlinja vilkkuu, jos laserin kallistus on tasausalueen ulkopuolella.



Pulssisignaali. Kun laseria käytetään vastaanottimen kanssa ulkona ja valoisissa tiloissa. (Lisätarvike.) Laservastaanotin ilmaisee linjat visuaalisesti ja äänimerkillä. Kantama 35 m.

Paristot. Paristokotelo sijaitsee lasermittarin takana.

Limit 1002 HVP

Laserkreuz mit einem waagerechten und einem senkrechten Strahl, und 5 Punkten. Der senkrechte Strahl erreicht einen Winkel von 115° über dem Kopf des Gerätebenutzers. Magnetischer Dämpfungskompensator. Betriebsmodussschalter zum Umschalten einzelner Strahle oder Punkte und Ausschalten der Selbstnivellierung, damit die Neigungslinie sichtbar ist. Mechanische Verriegelung zur Vibrationsbeseitigung.

Lieferumfang. Laser, multifunktionseller zur Befestigung des Lasers an der Wand oder am Ständer, Reflexionsplatte, Beutel aus weichem Material, Batterien und Gebrauchsanleitung.

Sicherheit. Nie direkt in den Laserstrahl sehen. Es kann schwere Augenschäden verursachen. Deshalb darf das Gerät nie in Augenhöhe aufgestellt werden.

Umgang und Wartung. Es ist ein Präzisionsgerät, das sorgfältigen Umgang fordert. Das Gerät muss vor Stöße, Absturz und Erschütterung geschützt werden. Während des Transports muss der Einschaltungs-/Verriegelungsschalter geschlossen sein. Der angegebene Betriebs- und Lagertemperaturbereich muss eingehalten werden. Vor längerer Betriebsunterbrechung müssen die Batterien aus dem Gerät entfernt werden. Zur Reinigung weiches und trockenes Tuch verwenden.

Technische Spezifikation

2 Laserdioden, Klasse 2M, 15 mw 635 nm, 1 10 mw 635 nm

Selbstnivellierungsbereich		± 4°
Genauigkeit	mm	± 3 mm/10 m
Schutzklasse	IP	54
Batterien		3 Stück, Typ AA
Betriebsdauer Stunden		7
Betriebstemperatur	°C	-10...+50
Gewinde		¼"
Maße	mm	113x115x70
Gewicht	Gramm	500

Einschalten. Den Einschaltungs-/Verriegelungsschalter in geöffnete Stellung bringen.

Ausschalten. Den Einschaltungs-/Verriegelungsschalter in geschlossene Stellung bringen.



Knopf zum Umschalten des waagerechten – senkrechten – waagerechten Strahls / der senkrechten Strahls – der Selbstnivellierung. Wenn der Laser sich außerhalb des Selbstnivellierungsbereichs befindet, blinkt der Laserstrahl.



Impulssignal. Zum Gebrauch im Freien oder bei starker Beleuchtung, mit Laserempfänger (optional). Der Laserempfänger gibt ein optisches und akustisches Signal. Reichweite – 35 m.

Batterien. Der Deckel des Batteriefachs befindet sich an der Rückseite des Geräts.

Limit 1002 HVP

Kruislijnlasers met één horizontale en één verticale lijn, en 5 stippen. De verticale lijn heeft een bereik van 115 graden boven uw hoofd. Compensatie magnetische demping. Modus schakelaar voor gescheiden lijnen, stippen of het uitschakelen van de zelfnivellering om een hellende lijn weer te geven. Mechanische vergrendeling om trillingen te voorkomen.

Inhoud: Laser, multifunctionele beugel voor bevestiging aan een wand of op een driepootstatief, richtplaat, soft-bag, batterijen en handleiding.

Veiligheid. Niet in de laserstraal kijken. Dit kan leiden tot permanente schade aan uw ogen. Het instrument nooit op oogniveau plaatsen.

Verzorging en hantering. Dit is een precisie-instrument en dient dienovereenkomstig te worden behandeld. Vermijd stoten en trillingen en laat het niet vallen. Druk de schakelaar/vergrendelingstoets naar de "Off"-positie wanneer u het instrument gaat vervoeren. Gebruik en bewaar het instrument binnen het opgegeven temperatuurbereik. Verwijder de batterijen als u de laser lange tijd niet gebruikt. Reinigen met een zachte droge doek.

Specificaties:

2 pc laserdiodes klasse 2M, 15 mw 635 nm, 1 pc 10 mw 635 nm.

Bereik zelfnivellering		± 4°
Nauwkeurigheid lijn	mm	± 3 mm/10m
Nauwkeurigheid stippen	mm	± 4 mm/10m
Beschermingsklasse	IP	54
Batterijen		3 pc type AA
Bedrijfsduur	uren	7
Bedrijfstemperatuur	°C	-10...+50
Schroefdraad		¼"
Afmetingen	mm	113x115x70
Gewicht	gram	500

Starten. Draai de schakelaar/vergrendelingstoets naar "Open" (Openen).

Uitschakelen. Draai de schakelaar/vergrendelingstoets naar Close (Sluiten).



Schakelen tussen horizontaal - verticaal - horizontaal/verticaal - stippen - zelfnivellering uitgeschakeld. De laserlijn gaat knipperen als de laser buiten het zelfnivelleringsbereik wordt gericht.



Pulssignaal. Voor buiten of lichte omgevingen met laserontvanger (optioneel). De lijnen van de laserontvanger geven een zichtbaar en hoorbaar signaal. Het bereik is 35 meter.

Batterijen. Het batterijdeksel bevindt zich aan de onderkant.

Limit 1002 HVP

Niveau laser en croix avec une ligne horizontale, une ligne verticale et 5 points. L'angle de sortie de la ligne verticale est de 115 degrés. Compensateur à amortissement magnétique. Permet de passer d'un mode à l'autre pour chaque ligne et point ou de montrer une ligne inclinée sans nivellement automatique. Verrouillage mécanique pour éviter les vibrations.

Contenu. Laser, support multifonctions pour installation murale ou sur un trépied, cellule de réception, sac mou, piles et manuel d'utilisation.

Sécurité. Ne jamais regarder directement le rayon. Il peut causer des dommages irréversibles à vos yeux. Ne jamais placer l'appareil à hauteur de yeux.

Soin et manipulation. Cet appareil est un instrument de précision et doit être manipulé avec précaution. Évitez les chocs et les vibrations. Verrouillez l'appareil durant le transport en appuyant sur la touche switch/locking. N'entrez pas votre appareil à des températures inférieures à -10°C ou supérieures à +50°C. Ôtez les piles en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Essayez l'appareil avec un chiffon sec.

Caractéristiques :

2 diodes laser de classe 2M, 15 mw, 635 nm. 1 diode 10 mw 635nm.

Plage de nivellement automatique		± 4°
Précision de la ligne	mm	± 3 mm à 10 m
Précision des points	mm	± 4 mm à 10 m
Classe de protection	IP	54
Piles		3 piles de type AA
Autonomie	heures	7
Températures d'utilisation	°C	-10...+50
Filetage		1/4"
Dimensions	mm	113x115x70
Poids	grammes	500

Mise en marche. Appuyez sur la touche switch/locking pour mettre l'appareil en marche.

Arrêt. Appuyez à nouveau sur la touche switch/locking pour l'éteindre.



Appuyez de manière prolongée sur cette touche pour passer d'un mode à l'autre : Horizontal – Vertical – Horizontal / Vertical – Points – Sans nivellement automatique. The laser line flashes if the laser is tilted beyond self-leveling range. Le niveau laser clignote si l'appareil est trop incliné par rapport à la plage de nivellement automatique.



Pulse Signal. Impulsion. For outdoor or bright environments with laser receiver. Utilisé à l'extérieur ou dans un environnement lumineux avec cellule de réception. (Optional). (En option). Laser Receiver lines indicate visual and audible signal. Les lignes de la cellule de réception indiquent les signaux visuels et audibles. Range 25 meters. Portée de 35 mètres.

Batteries. Le compartiment pour piles se situe sous l'appareil.

Limit 1002 HVP

Cross Line Laser con una linea orizzontale, una verticale e 5 punti. La linea verticale raggiunge 115 gradi sopra la testa. Compensatore a smorzamento magnetico. Selettore modalità per linee separate, punti o autolivellazione disattivata per mostrare una linea inclinata. Blocco meccanico per prevenire vibrazioni.

Contenuto : Laser, supporto multi funzione per installazione a muro o su treppiedi, piastra segnale, custodia morbida, batterie e manuale.

Sicurezza. Non guardare mai nel raggio laser. Può causare gravissimi danni agli occhi. Non posizionare mai lo strumento all'altezza degli occhi.

Cura e trattamento. Questo è uno strumento di precisione e dev'essere trattato con debito riguardo. Evitare impatti, cadute e vibrazioni. Spostare il tasto interruttore/blocco su Chiuso durante il trasporto. Usare e tenere lo strumento entro i limiti di temperatura specificati. Rimuovere le batterie se il laser non viene usato per un lungo periodo. Pulire con stoffa soffice e asciutta.

Caratteristiche :

2 diodi laser pc classe 2M, 15 mw 635 nm, 1 diodi 10 mw 635 nm.

Campo di autolivellazione		± 4°
Precisione linea	mm	± 3 mm/10m
Precisione punti	mm	± 4 mm/10m
Tipo di protezione	IP	54
Batterie		3 pc tipo AA
Tempo operativo	ore	7
Temperatura operativa	°C	-10...+50
Raggio		¼"
Dimensioni	mm	113x115x70
Peso	grammi	500

Accensione. Spostare il tasto interruttore/blocco su Aperto.

Spegnimento. Spostare il tasto interruttore/blocco su Chiuso.



Toggle orizzontale-verticale-orizzontale/verticale-autolivellante off. La linea del laser lampeggia se il laser è inclinato oltre il campo di autolivellazione.



Segnale a impulsi. Per ambienti esterni o luminosi con ricevitore. (Opzionale). Le linee del ricevitore indicano il segnale visivo e acustico. Campo 35 metri.

Batterie. Il coperchio delle batterie si trova sul lato posteriore.

Limit 1002 HVP

Láser de Línea Cruzada con una línea horizontal y una línea vertical y cinco puntos. La línea vertical alcanza 115 grados arriba de su cabeza. Compensador magnético de vibraciones. Selector de modos para líneas separadas, puntos o auto – nivelación para indicar una línea inclinada. Traba mecánica para evitar vibraciones.

Contenido: Láser, soporte multifunción para montaje en paredes o trípodes, disco de mira, bolsa, baterías y manual.

Seguridad. No mire en el haz de láser. Puede causar daños devastadores a sus ojos. Nunca coloque el instrumento al nivel de los ojos.

Cuidados y manejo. Este es un instrumento de precisión y debe ser cuidado debidamente. Evite impactos, quedas y vibraciones. Presione la tecla *switch/locking* para la posición *Closed* durante el transporte. Use y guarde el instrumento en el rango de temperatura especificado. Remueva las baterías si el láser no fuere utilizado por un largo período de tiempo. Limpie con un paño suave y seco.

Especificación:

2 piezas de diodos láser clase 2M, 15 mw 635 nm. 1 10 mw 635nm

Radio de auto nivelación		± 4°
Precisión de las líneas	mm	± 3 mm/10m
Precisión de los puntos	mm	± 4 mm/10m
Clase de protección	IP	54
Batería		3 piezas tipo AA
Tempo de operación	horas	7
Temperatura de operación	°C	-10...+50
Rosca		¼"
Dimensión	mm	113x115x70
Peso	gramos	500

Inicio. Accione la tecla *switch/locking* para Abierto.

Desligar. Accione la tecla *switch/locking* para Cerrado.



Desligue el auto nivelación Horizontal - Vertical - Horizontal/Vertical - Puntos. La línea de láser parpadea cuando el láser es inclinado para adelante de la gama de auto nivelación.



Señal de pulsar. Para ambientes externos o muy claros con receptor láser. (Opcional). Las líneas del receptor láser producen señal visual y audible. Alcance de 35 metros.

Baterías. El compartimiento de baterías está localizado en la parte inferior.

Limit 1002 HVP

Laser de Linha Cruzada com uma linha horizontal e uma linha vertical e 5 pontos. A linha vertical alcança 115 graus acima de sua cabeça. Compensador magnético de vibrações. Seletor de modos para linhas separadas, pontos ou auto – nivelção para indicar uma linha inclinada. Trava mecânica para evitar vibrações

Conteúdo: Laser, suporte múlti função para montagem em paredes ou tripés, disco de mira, bolsa, baterias e manual.

Segurança. Não olhe no fecho de laser. Pode causar danos devastadores a seus olhos. Nunca coloque o instrumento ao nível dos olhos.

Cuidados e manuseio. Este é um instrumento de precisão e deve ser cuidado devidamente. Evite impactos, quedas e vibrações. Pressione a tecla *switch/locking* para a posição Closed durante o transporte. Use e guarde o instrumento no raio de temperatura especificado. Remova as baterias se o laser não for utilizado por um longo período de tempo. Limpe com um pano macio e seco.

Especificação:

2 peças de diodos laser classe 2M, 15 mw 635 nm, 1 peças 10 mw 635 nm

Raio de auto nivelção		$\pm 4^\circ$
Precisão das linhas	mm	± 3 mm/10m
Precisão dos pontos	mm	± 4 mm/10m
Classe de proteção	IP	54
Bateria		3 peças tipo AA
Tempo de operação	horas	7
Temperatura de operação	°C	-10...+50
Rosca		1/4"
Dimensão	mm	113x115x70
Peso	gramas	500

Iniciar. Acione a tecla *switch/locking* para Aberto.

Desligar. Acione a tecla *switch/locking* para fechado.



Desligue o auto nivelamento Horizontal - Vertical - Horizontal/Vertical - Pontos. A linha de laser pisca quando o laser é inclinado para além da gama de auto nivelamento.



Sinal de pulsar. Para ambientes externos ou muito claros com receptor laser. (Opcional). As linhas do receptor laser emitem sinal visual e audível. Alcance de 35 metros.

Baterias. O compartimento de baterias está localizado na parte inferior.

Limit 1002 HVP

Λέιζερ διασταυρούμενων ακτινών με μία οριζόντια και μία κάθετη γραμμή και 5 τελείες. Η κάθετη γραμμή φθάνει τις 115 μοίρες πάνω από το κεφάλι σας. Αντισταθμιστής μαγνητικής απόσβεσης. Διακόπτης λειτουργίας για ξεχωριστές γραμμές, τελείες ή απενεργοποίησης αυτο-αλφαδιάσματος για την παρουσίαση μιας κεκλιμένης γραμμής. Μηχανικό κλειδίωμα για την πρόληψη κραδασμών.

Περιεχόμενα: Laser, βραχίονας πολλαπλών λειτουργιών για την συναρμολόγηση σε τοίχο ή σε τρίποδο, πλάκα - στόχος, μαλακή τσάντα, μπαταρίες και εργαλείο.

Ασφάλεια. Μην κοιτάτε απευθείας στην δέσμη λέιζερ. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στα μάτια σας. Μην τοποθετείτε ποτέ το αντικείμενο στο ύψος του ματιού.

Φροντίδα και Χειρισμός Το παρόν είναι ένα όργανο ακριβείας και πρέπει να αντιμετωπίζεται αναλόγως. Αποφύγετε την πρόσκρουση, την πτώση και τους κραδασμούς. Πιέστε το διακόπτη / πλήκτρο κλειδώματος στη θέση Κλειστό κατά τη μεταφορά. Χρησιμοποιήστε και αποθηκεύστε το όργανο εντός του καθορισμένου πεδίου θερμοκρασίας. Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν το λέιζερ δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Καθαρίστε με ένα μαλακό, στεγνό πανί.

Προδιαγραφή:

2 τεμ διόδοι λέιζερ κατηγορίας 2M, 15 MW, 635 nm, 1 10 MW, 635 nm.

Εύρος Αυτο-αλφαδιάσματος		± 4 °
Γραμμής ακριβείας	mm	± 3 mm/10m
Τελείες ακριβείας	mm	± 4 mm/10m
Κατηγορία προστασίας	IP	54
Μπαταρία		3 τεμ τύπου AA
Χρόνος λειτουργίας	Ωρα	7
Θερμοκρασία λειτουργίας	°C	-10...+50
Σπείρωμα		¼"
Διάσταση	mm	113x115x70
Βάρος	g	500

Εκκίνηση Πιέστε το διακόπτη / πλήκτρο κλειδώματος για να Ανοίξετε.

Off (απενεργοποίηση) Πιέστε το διακόπτη / πλήκτρο κλειδώματος για να Κλείσετε.



Εναλλαγή Οριζόντιο-Κατακόρυφο-Οριζόντιο/Κατακόρυφο-Τελείες-Αυτο-αλφαδιάγραμμα Απενεργοποίηση. Η γραμμή λέιζερ αναβοσβήνει εάν το λέιζερ έχει κλίση πέρα από το εύρος αυτο-αλφαδιάσματος.



Παλμικό σήμα Για εξωτερικό ή φωτεινό περιβάλλον με δέκτη λέιζερ. (Προαιρετικό)
Γραμμές δέκτη λέιζερ που υποδεικνύουν το οπτικό και ακουστικό σήμα. Εύρος 35μέτρα.

Μπαταρία. Το κάλυμμα της μπαταρίας βρίσκεται στην κάτω πλευρά.

LIMIT 1002 HVP

Laser krzyżowy generujący jedną linię poziomą, jedną pionową i pięć plamek laserowych. Linia pionowa sięga 115 stopni ponad głowę użytkownika. Kompensator drgań z tłumieniem magnetycznym. Przelącznik trybu pracy umożliwiający generowanie jednej wybranej linii albo plamek, lub wyłączenie samopoziomowania i w tym stanie nachylenie linii pod dowolnym kątem. Mechaniczna blokada, chroniąca przed wstrząsami.

Zawartość : Laser, uchwyt wielofunkcyjny umożliwiający zamocowanie lasera na ścianie lub na trójnogu, tarcza docelowa, miękki futerał, baterie i instrukcja obsługi.

Bezpieczeństwo. Nie wolno patrzeć wprost w promień laserowy. Może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie wzroku. Nigdy nie umieszczać przyrządu na wysokości oczu.

Użytkowanie. Jest to przyrząd precyzyjny, w związku z tym musi być odpowiednio traktowany. Należy unikać uderzeń, upuszczania lub wibracji. Na czas transportu przestawić przelącznik włączający zasilanie / blokujący w pozycję Closed (Zamknięte). Przyrząd należy używać i przechowywać w zalecanym zakresie temperatury. Jeżeli przyrząd ma być przez dłuższy czas nie używany należy wyjąć z niego baterie. Czyścić miękką, suchą ściereczką.

Dane techniczne :

2 diody laserowe klasa 2M 15 mW 635 nm, 1 diody 10mw 635nm.

Zakres samopoziomowania		± 4°
Dokładność linii	mm	± 3 mm/10 m
Dokładność plamek	mm	± 4 mm/10 m
Klasa ochronna obudowy	IP	54
Zasilanie		3 baterie typu AA
Czas pracy ciągłej	godz.	7
Temperatura pracy	°C	-10...+50
Gwint		¼"
Wymiary	mm	113x115x70
Masa łączna	g	500

Włączenie. Ustawić przelącznik włączający zasilanie / blokujący w pozycji Open (Otwarte).

Wyłączenie. Ustawić przelącznik włączający zasilanie / blokujący w pozycji Closed (Zamknięte).



Kolejne przelączanie funkcji: Poziom – Pion – Poziom/Pion – Plamki – Wyl. samopoziomowania. Wiązka laserowa miga w przypadku przechylenia lasera poza zakres samopoziomowania.



Sygnal impulsowy. Do użytku z detektorem promienia laserowego, przy pracy na zewnątrz pomieszczeń lub w silnie oświetlonym środowisku. (Wyposażenie opcjonalne). Detektor sygnalizuje wykrycie promienia laserowego sygnałem optycznym i akustycznym. Zasięg 35 m.

Baterie Przedział na baterie znajduje się od spodu przyrządu.

Limit 1002 HVP

Ühe horisontaalse ja ühe vertikaalse joonega ning 5 punktiga ristlaser. Vertikaaljoone ulatus 115 kraadi. Magnetiline pehmenuskompensaator. Režiimilüliti võimaldab jooni ja punkte eraldi juhtida või kaldjoonte saamiseks isenivellerimist välja lülitada. Mehaaniline lukustus vibratsiooni vältimiseks.

Komplektus : Laser, seinale või kolmjalale kinnitav multifunktsionaalne hoidik, märkleht, pehme kott, patareid ja kasutusjuhend.

Ohutus. Ära vaata laserikiirt. See võib kahjustada sinu silmi. Ära kunagi paiguta aparati silmade kõrgusele.

Hoolidus ja käitlemine. See on täppisaparaat ning seda tuleb vastavalt hoida. Välti põrutust, kukkumist ja vibratsiooni. Transpordi ajaks lülita aparaat lülitus/lukustusnupuga välja. Kasuta ja hoia aparati vaid eespool nimetatud temperatuurivahemikes. Kui sa laserit pikemat aega ei kasuta, siis võta patareid välja. Kuivata pehme kuiva lapiga.

Tehnilised andmed :

2 laserdioodi, klass 2M, 15 mw 635 nm, 1 10 mw 635nm.

Isenivellerimise ulatus		± 4°
Joone täpsus	mm	± 3 mm/10m
Punktide täpsus	mm	± 4 mm/10m
Kaitseklass	IP	54
Patareid		3 tk, tüüp AA
Tööaeg	t	7
Töökeskkonna temperatuur	°C	-10...+50
Keere		¼"
Mõõtmed	mm	113x115x70
Mass	g	500

Käivitamine. Pööra lülitis/lukustusnupp avatud asendis.

Väljalülitamine. Pööra lülitis/lukustusnupp suletud asendis.



Ümberlülitati: horisontaalne - vertikaalne - horisontaalvertikaalne - punktid - isenivellerimine väljas. Kui laser kallutada isenivellerimise ulatusest välja, siis laserijoon hakkab vilkuma.



Impulss-signaal. Väljas või heledasti valgustatud ruumis koos laserivastuvõtjaga töötamiseks. (Lisavarustus). Laserivastuvõtja tähistab signaali vastuvõtmist visuaalselt ja helisignaaliga. Tööulatus 35 meetrit.

Patareid. Pataripesa kaas asub aparadi põhja all.

Limit 1002 HVP

Kryžiaus formos žymės lazeris su viena horizontalia ir viena vertikalia linija bei 5 taškais. Vertikali linija gali pasiekti 115 laipsnių kampą aukštyn. Konstrukcijoje naudojamas magnetinis vibracijos slopinimo kompensatorius. Yra režimų perjungiklis, kuriuo įjungiamas atskirų linijų, taškų režimas, arba išjungiamas automatinio horizontalios padėties nustatymo funkcija, kai reikia rodyti pasvirusią liniją. Mechaninis blokavimo užraktas apsaugo lazerį nuo vibracijų poveikio.

Sudėtis: lazeris, daugiafunkcinė apkaba lazerio tvirtinimui ant sienos arba trikojo, nutaikymo plokštė, minkštas maišelis, maitinimo elementai ir naudojimo instrukcija.

Saugaus darbo taisyklės. Nežiūrėkite į lazerio spindulį. Lazerio spindulys gali pažeisti jūsų akis. Niekada nestatykite prietaiso akių lygyje.

Priežiūra ir naudojimas. Lazeris yra tikslus prietaisas, skirtas kruopščiam naudojimui. Saugokite lazerį nuo smūgių, kritimų ir vibracijos poveikio. Prieš lazerio pervežimą pasukite perjungiklį/mechaninio blokavimo raktelį į padėtį Closed (uždaryta). Naudokite ir saugokite lazerį nurodytos temperatūros sąlygose. Išimkite iš lazerio maitinimo elementus, jeigu nenaudosite lazerio ilgesnį laiką. Nuvalykite lazerį minkštu sausu audiniu.

Techniniai duomenys:

2 vnt. lazerio diodai, klasė 2M, 15 mW, 635 nm, 1 vnt. 10 mW, 635 nm

Savaiminio horizontalios padėties nustatymo diapazonas		± 4°
Linijos tikslumas	mm	± 3 mm/10m
Taškų tikslumas	mm	± 4 mm/10 m
Apsaugos klasė	IP	54
Maitinimo elementai		3 vnt., tipas AA
Funkcionavimo trukmė	val.	7
Darbinė temperatūra	°C	-10...+50
Sriegis		¼"
Matmenys	mm	113x115x70
Masė	gramai	500

Įjungimas. Pasukite perjungiklį/mechaninio blokavimo raktelį į padėtį Open (atidaryta).

Išjungimas. Pasukite perjungiklį/mechaninio blokavimo raktelį į padėtį Closed (uždaryta).



Perjungia horizontalios - vertikalios - horizontalios/vertikalios - taškų lygios padėties automatinio nustatymo režimus arba išjungia lygios padėties automatinį nustatymą. Jeigu lazeris pasviręs tiek, kad negali automatiškai nustatyti horizontalios padėties, tai linija mirksi.



Impulsinis signalas. Naudojimui išorėje arba ryškaus apšvietimo sąlygose. (Papildoma įranga). Lazero linijų imtuvas pateikia vizualinius ir garsinius signalus. Funkcionavimo atstumas 35 m.

Maitinimo elementai. Maitinimo elementų skyrelis yra apatinėje lazerio pusėje.

Limit 1002 HVP

Krustenisku staru lāzers ar vienu horizontālu, vienu vertikālu staru un 5 punktiem. Vertikālais stars sasniedz 115 grādu leņķi virs lāzera lietotāja galvas. Magnētiskais slāpēšanas kompensētājs. Režīma slēdzis atvēršanu vai punktu pārslēgšanai un pašlīmeņošanās funkcijas izslēgšanai, lai būtu redzama slīpuma līnija. Mehāniska nobloķēšana vibrāciju novēršanai.

Komplektācija. Lāzers, daudzfunkcionāla skava lāzera piestiprināšanai pie sienas vai pie stīvas, atstarojošā plāksne, mīksta materiāla maisiņš, baterijas un lietošanas instrukcija.

Drošība. Nedrīkst skatīties tieši uz lāzera staru. Tas var izraisīt nopietnas acu traumas. Tādēļ ierīci nekādā gadījumā nedrīkst novietot acu augstumā.

Lietošana un apkope. Šī ir augstas precizitātes ierīce un prasa atbilstīgu attieksmi. Tā jāargā no triecieniem, kritieniem un vibrācijām. Transportēšanas laikā ir jābūt aizvērtam ieslēgšanas / nobloķēšanas taustiņam. Jāievēro norādītais lietošanas un uzglabāšanas temperatūras diapazons. Ja paredzēts uz ilgāku laiku pārtraukt lāzera lietošanu, jāizņem baterijas. Tīrīšanai jālieto mīksta un sausa drāniņa.

Tehnisks specifikācija

2 lāzera diodes, 2M klase, 15 mw, 635 nm, 1 lāzera 10 mw, 635 nm.

Pašlīmeņošanās diapazons		± 4°
Precizitāte	mm	± 3 mm/10m
Aizsardzības klase	IP	54
Baterijas		3 gab., AA tipa
Darbības ilgums	stundas	7
Darba temperatūra	°C	-10...+50
Vītne		¼"
Izmēri	mm	113x115x70
Svars	grami	500

Ieslēgšana. Pārslēgt ieslēgšanas/nobloķēšanas slēdzi atvērtā pozīcijā.

Izslēgšana. Pārslēgt ieslēgšanas/nobloķēšanas slēdzi aizvērtā pozīcijā.



Ar pogu pārslēdzams horizontālais-vertikālais-horizontālais stars/Vertikālais stars-pašlīmeņošanās. Ja lāzers ir ārpus pašlīmeņošanās diapazona, iemirgojas lāzera stars.



Impulsa signāls. Lietošanai ārpus telpām vai pie pilgta apgaismojuma, ar lāzera uztvērēju (izvēles veidā). Lāzera uztvērēja stari raída vizuālo un skaņas signālu. Darbības rādiuss – 35 metri.

Baterijas. Bateriju nodalījuma vāciņš atrodas ierīces aizmugurē.

Limit 1002 HVP

Лазер крестообразной метки с одной горизонтальной, одной вертикальной линиями и 5 точками. Вертикальная линия может достигать угла 115° вверх. В конструкции для снижения воздействия вибраций используется магнитный компенсатор. Имеется переключатель рабочего режима, которым включается режим отдельных линий, режим точек, или выключается функция автоматического установления горизонтального положения, когда требуется отображение наклонной линии. Механический блокирующий затвор защищает лазер от воздействия вибраций.

Состав: лазер, многофункциональная скоба для крепления лазера на стене или треноге, плита направления, мягкий мешок, элементы питания и инструкция пользования.

Правила безопасной работы. Не смотрите в лазерный луч. Лазерный луч может нанести вред органам зрения. Никогда не устанавливайте лазерный прибор на уровне глаз.

Техническое обслуживание и использование. Лазер является точным прибором, предназначенным для тщательного использования. Берегите лазер от ударов, падения и воздействия вибрации. Перед перевозкой лазера поверните переключатель/ключ механического блокирования в положение Closed (закрыто). Используйте и храните лазер в условиях указанной температуры. Удалите из лазера элементы питания, если не будете пользоваться лазером продолжительное время. Очистите лазер мягкой сухой тканью.

Технические данные:

2 шт. лазерные диоды, класс 2М, 15 мВт., 635 нм, 1 10 мВт., 635 нм

Диапазон автоматического установления горизонтального положения		± 4°
Точность линии	мм	± 3 мм/10 м
Точность линии	мм	± 4 мм/10 м
Класс защиты	IP	54
Элементы питания		3 шт., тип AA
Продолжительность функционирования	час.	7
Рабочая температура	°C	-10...+50
Резьба		¼"
Габариты	мм	113x115x70
Масса	граммы	500

Включение. Поверните переключатель/ключ механического блокирования в положение Open (открыто).

Выключение. Поверните переключатель/ключ механического блокирования в положение Closed (закрыто).



Переключает режимы автоматического установления горизонтального - вертикального - горизонтального/вертикального – точечного ровного положения, или выключает автоматическое установление ровного положения. Если лазер наклонен настолько, что автоматическое установление ровного положения невозможно, то линия мигает.



Импульсный сигнал. Используется снаружи или в условиях яркого освещения. (Дополнительное оснащение). Приемник линий лазера передает визуальные и звуковые сигналы. Расстояние функционирования 35 м.

Элементы питания Отдел элементов питания расположен на нижней стороне лазера.